

Remorque de travail	Marque D E M A G	SC 5. AF	Fiche d'homologation n° CH 9211 01
---------------------	---------------------	----------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "SC 5 AF" sur plaquette du constructeur, à droite, à l'avant sur le  
 CHASSIS  
 "906/./" devant No du châssis

Numéro du châssis frappé en haut sur le timon

Signe d'identification du moteur frappé \_\_\_\_\_

Constructeur DEMAG Drucklufttechnik GmbH, Frankfurt (D) / Importateur: DEMAG, Dubendorf

CHASSIS Nombre d'essieux 1 avec suspension - 2 roues

Direction \_\_\_\_\_

Frein de service mécanique, par inertie, expansion interne,  
avec blocage de recul

Frein stationn. mécanique, expansion interne, levier avec  
secteur, avec sécurité de rupture

Dispositif d'attelage : anneau  $\phi$  40 Vitesse max. 80 km/h

MOTEUR DE TRAVAIL

Marque \_\_\_\_\_ Carbur. \_\_\_\_\_

Type \_\_\_\_\_

Position \_\_\_\_\_ Nombre cyl. \_\_\_\_\_

Alésage \_\_\_\_\_ Course \_\_\_\_\_

Cylindr. \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup> CV-Impôt \_\_\_\_\_

CV-puiss. \_\_\_\_\_ ( ) à \_\_\_\_\_ t/m

Refroidissement \_\_\_\_\_

Bruit \_\_\_\_\_ dB ( ) à \_\_\_\_\_ t/m

Amortissement bruit \_\_\_\_\_

CARROSSERIE Forme compresseur

DIMENSIONS	Vole	AV	AR	TOTAL
Diam. braquage		G	DR	
Empattement	/	/	/	
	<u>Dimensions ext.</u>	<u>Dimensions int.</u>		
Longueur	<u>3500</u>			
Largeur	<u>1300</u>			
Hauteur	<u>1420</u>			
Porte à faux	AV			
	AR	<u>1100</u>		

Distance essieu AV - attelage = 2400

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>40</u>		<u>1180</u>	<u>1220</u>
Charge utile				
Total				<u>1220</u>
Garantie fabr.	<u>100</u>		<u>1300</u>	<u>1250</u>
Dimens. pneus	<u>185</u>	<u>R 14</u>	<u>C 6PR</u>	
Charge p. essieu			<u>1180 (2,5)</u>	

EQUIPEMENT

Equipelement électrique \_\_\_\_\_ V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_

Feux de croisement \_\_\_\_\_ Feux de position \_\_\_\_\_

Feux de gabarit \_\_\_\_\_

Essuie-glace \_\_\_\_\_ [AV= I (E)

Feux arrières R - SI (E) Catadioptres [C =

Feux stop R - SI (E) [AR= III (E)

Eclair. plaque contr. 2/combinés Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_

Indic. direction clign. \_\_\_\_\_

AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR 2R (E)

Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_

Cale d'arrêt : 280 x 145 x 170

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATIONGenre du véhicule Remorque de travailMarque & type DEMAG SC 5 AFHomologation n° CH 9211 01Forme de la carr. compresseur

Places ass. : Total \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_ avant)

Poids à vide 1220 Carburant \_\_\_\_\_

CV \_\_\_\_\_

Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup>Poids total 1220 Poids de \_\_\_\_\_

l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé = 906/6/2101266

Mesure du bruit avec moteur de travail DEUTZ F3L 912 = 74 dB/A à 2500 t/min

Insonorisation: intérieur du compartiment du moteur enduit de matière insonorisante  
ainsi que les canaux d'aspiration et de sortie d'air

1 pot d'échappement 700 x 180 x 120 mm

L'inscription lumineuse "SCHALLGEDAEMPFT" doit être enlevée.

Lieu et date de l'expertise

Zurich, 14.2.73

La commission d'expertise